

資料文件

立法會交通事務委員會

143TB－葵福路迴旋處行人隧道系統改善工程

目的

本文件旨在告知各委員，路政署建議把 **143TB** 號工程計劃－葵福路迴旋處行人隧道系統改善工程提升為甲級，以便進行擬議的建造工程。

工程計劃的範圍和性質

2. **143TB** 號工程計劃的範圍包括－
 - (a) 建造一條 50 米長有蓋行人通道；
 - (b) 建造一個長 100 米、闊 6.5 米的新行人隧道構件，作為北段行人隧道，並分別在葵芳地鐵站和葵青劇院共設置樓梯／升降機出口及在葵福路北段加設一個樓梯出口；
 - (c) 建造兩個分別為 40 米長、4 米闊和 50 米長、5 米闊的行人隧道構件，分別作為東段和南段行人隧道，並合共設置兩個樓梯／升降機出口；
 - (d) 改裝現有西段行人隧道 30 米長、4 米闊的東面部分，以及翻新其 35 米長、4 米闊的西面部分；

- (e) 拆除現有的北段行人隧道；
- (f) 建造一條約 50 米長、連接葵福路迴旋處（下稱迴旋處）和興寧路的單線行車道；
- (g) 為葵仁路長約 110 米的路段重新定線；以及
- (h) 進行相關的道路、渠務、美化環境和遷移水管工程、提供行人路上蓋和重設泵房。

—— 擬議工程的平面圖和橫切面圖載於**附件**。

3. 我們將在二零零七年二月開始建造工程，並於二零零九年五月完工。

理由

4. 葵涌區的外圍帶主要用作工業和住宅發展，中心地帶則用作商業、住宅和教育的綜合發展，而公共運輸交匯處¹（下稱「交匯處」）亦坐落於市中心。位於交匯處毗鄰西南面的迴旋處，是連接葵涌區市中心和外圍的主要樞紐。

行人隧道系統改善工程

5. 現有的行人隧道連接葵福路北段和貨櫃碼頭路，是迴旋處的唯一分層行人過路處設施。從迴旋處其他方向而來的行人都必須利用橫跨兩條行車線的現有地面過路處，才可到達交匯處。

1 公共運輸交匯處包括位於新葵芳花園葵芳及地鐵站下層的巴士／公共小巴／的士總站和興寧路旁邊的公共小巴總站。

6. 自葵青劇院一九九九年啓用後，行人隧道和地面行人過路處的使用量明顯上升。運輸署曾在二零零六年三月進行調查，結果顯示使用現有行人隧道和地面行人過路處設施的行人很多。下表載列在繁忙時間內每小時的雙向人流－

前往／來自迴旋處的方向	每小時的人流
北	4 500
西	3 000
南	1 100
東	600

7. 現時在使用迴旋處的車輛當中，重型長身車輛佔23%。重型長身車輛經常使用迴旋處不但對行人的視線造成阻礙，車身在迴旋處口轉彎時的擺動，以及該等車輛的車速較高，也使行人要利用現有地面過路處橫過葵義路和葵福路的兩條行車線變得非常困難。由二零零一年一月一日至今，該處共發生了五宗的交通意外，造成五人受傷。

8. 為了令行人更加安全，我們需要以行人隧道的形式，在迴旋處提供一個完善的分層行人過路系統。我們會建造一條新的北段行人隧道，並伸延至交匯處，然後拆除現有的北段行人隧道。我們亦會加建兩段行人隧道，即東段及南段行人隧道，以取代現有在迴旋處附近的地面行人過路處，方便來自東面和南面的行人。此外，我們亦會改裝現有西段行人隧道的東面部分，並翻新西面部分，以符合現時的標準外觀。

9. 在行人隧道改善工程方面，我們會安裝四部升降機方便殘疾人士出入。我們亦會重設用以排放地面逕流的泵房，以免行人隧道出現水浸情況。為吸引更多行人使用行人隧道，我們會在行人隧道構件內安裝足夠的照明設

施，以及在改善工程完成後，封閉迴旋處附近的所有地面行人過路處。此外，我們會以雕塑和大量青翠草木美化環境，令該處更見明亮。

建造新道路以及為葵仁路重新定線

10. 目前，由迴旋處前往交匯處的車輛必須繞道而行，經葵義路、葵富路和葵仁路或興寧路，路程約 600 米。在葵義路和葵仁路的兩個燈號控制過路處，以及在葵義路近葵富路的位置時有車龍出現。此外，由於公共交通工具在葵芳地鐵站前面位置上落客，引致車龍由交匯處伸延至葵義路，阻礙行經該處的車流。上述情況明顯阻礙這段 600 米長路線的交通情況。

11. 為了改善上述路線的交通流通情況，我們建議為葵仁路長約 110 米的路段重新定線，以騰出足夠空間，建造一條直接連接迴旋處和興寧路的新道路。

對財政的影響

12. 按付款當日價格計算，這項工程計劃的最新估計費用為 5,770 萬元，分項數字如下—

百萬元	
(a) 行人隧道	40.5
(i) 土木工程	33.2
(ii) 機電工程	6.1
(iii) 重設泵房	1.2

百萬元

(b)	道路及渠務、環境美化及水管遷移工程	9.5
(c)	機電工程營運基金收費 ²	1.1
(d)	應急費用	5.2
	小計	56.3 (按 2006 年 9 月價格計算)
(e)	價格調整準備	1.4
	總計	57.7 (按付款當日價格計算)

公眾諮詢

13. 我們在二零零二年四月二十六日就擬議工程計劃諮詢葵青區議會轄下的交通及運輸委員會。委員支持擬議工程計劃。我們在二零零五年十月十七日以傳閱資料文件方式再次諮詢交通及運輸委員會，委員支持早日進行這項工程計劃。

14. 我們在二零零六年二月二十四日根據《道路(工程、使用及補償)條例》的規定，在憲報公布建議的工程，其後接獲一份反對書。反對者認為市民對擬議的東段和南段行人隧道需求不大，並建議由迴旋處起把隧道延長約300米至荃灣路行車天橋下的休憩處，以便行人安全地走過葵

² 機電工程營運基金在 1996 年 8 月 1 日根據《營運基金條例》設立後，政府部門須就機電工程署提供的機電裝置設計和技術顧問服務繳付費用。機電工程署就這項工程計劃提供的服務，包括為所有機電裝置進行設計工作，以及從維修保養及一般運作的角度，就各項機電工程和其對工程計劃的影響，向政府提供技術意見。

豐街和貨櫃碼頭路的兩個路口。我們曾向反對者解釋，從交通角度而言，有關路口的過路處已經足夠供行人使用和保障其安全，亦沒有需要延長行人隧道。我們亦向反對者解釋，東段和南段行人隧道是隧道系統不可或缺的部分，其作用是取代迴旋處附近的現有地面過路處，令整個分層設施得以發揮提升行人安全的作用。此外，反對者又表示關注在西段行人隧道翻新工程進行期間的人流情況。我們已向他闡明擬議翻新工程（包括翻新牆壁和地磚）會分階段在非繁忙時間進行，以盡量減少對公眾造成的不便。雖然我們已作出解釋，但反對者並無撤回反對書。

15. 經考慮未獲解決的反對書後，行政長官會同行政會議於二零零六年十月三十一日根據條例的規定，授權進行這項工程計劃，授權公告亦已於二零零六年十一月十七日刊登憲報。

對環境的影響

16. 這項工程計劃不屬於《環境影響評估條例》的指定工程項目，而且不會對環境造成長遠影響。我們會實施適當的緩解措施，以控制施工期間對環境造成的短期影響。這些措施包括在工地灑水、設置車輪清洗設施、遮蓋泥頭車上的物料、使用低噪音機器和設置活動隔音屏障。

17. 在這項工程計劃的策劃和設計階段，我們曾考慮採取適當措施，以盡量減少產生建築和拆卸(下稱「拆建」)物料。我們會翻新而不是清拆現有西段行人隧道的西面部分。此外，為減少運送到公眾填料接收設施棄置的拆建物料，我們會要求承建商盡量在這項工程計劃中把適用的挖掘物料和拆卸物料再用作填料。為進一步減少產生建築廢料，我們會鼓勵承建商盡量利用已循環使用或可循環使用的拆建物料，以及使用木材以外的物料搭建模板。

18. 我們亦會要求承建商提交廢物管理計劃(下稱「管理計劃」)，供當局批核。管理計劃須載列適當的緩解措施，以避免及減少產生拆建物料，並把物料再用和循環使用。

我們會確保工地日常運作與核准的管理計劃相符。我們會利用運載記錄制度，監管公眾填料和拆建廢料分別運到指定的公眾填料接收設施和堆填區作棄置的情況。我們會要求承建商把公眾填料與拆建廢料分開，以便運至適當的設施處理。我們並會記錄拆建物料的棄置、再用和循環使用情況，藉此進行監察。

19. 我們估計這項工程計劃會產生大約 24 900 公噸拆建物料。我們會在工地再用其中約 15 100 公噸(61%)，把另外 8 600 公噸(34%)運到公眾填料接收設施³，以及把 1 200 公噸(5%)運到堆填區棄置。這項工程計劃在公眾填料接收設施和堆填區棄置拆建物料的費用，估計總額為 382,200 元(以單位成本計算，運送到公眾填料接收設施棄置的物料，每公噸收費 27 元；而運送到堆填區的物料，則每公噸收費 125 元⁴)。

20. 擬議工程計劃須移走其中 65 棵樹，包括砍伐 1 棵樹，以及移植 64 棵樹。須移走的樹木全非珍貴樹木⁵。我

³ 公眾填料接收設施，已在《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》附表 4 訂明。任何人士均須獲得土木工程拓展署署長發出牌照，才可在公眾填料接收設施棄置公眾填料。

⁴ 上述估計金額，已顧及建造和營運堆填區的費用，以及堆填區填滿後，修復堆填區和進行所需善後工作的支出。不過，這個數字並未包括現有堆填區用地的土地機會成本(估計為每立方米 90 元)，亦不包括現有堆填區填滿後，開設新堆填區的成本(所需費用應會更為高昂)。

⁵ 珍貴樹木包括《古樹名木冊》載列的樹木或符合下列最少一項準則的其他樹木—

- (a) 逾百年的樹木；
- (b) 具文化、歷史或紀念價值的樹木，如許願樹、風水樹、可作為寺院或文物古蹟地標的樹和紀念偉人或大事的樹；
- (c) 屬貴重或稀有品種的樹木；
- (d) 形態獨特的樹木(視乎樹的整體大小、形狀和其他特徵)，如樹冠似高聳根的樹、生長於特別生境的樹木；或
- (e) 樹幹直徑逾一米的樹木(在高出地面一米的水平量度)。

們會把種植樹木建議納入工程計劃中，估計會種植 99 棵樹、43 000 叢灌木和闢設 55 平方米草地。

土地徵用

21. 這項工程計劃無須徵用任何土地。

未來路向

22. 我們打算在二零零六年十二月十九日和二零零七年一月十二日分別向立法會轄下的工務小組委員會和財務委員會提交有關工程計劃，以便把工程計劃提升為甲級。如撥款申請獲得批准，我們計劃在二零零七年二月展開建造工程，並預計在二零零九年五月完成。

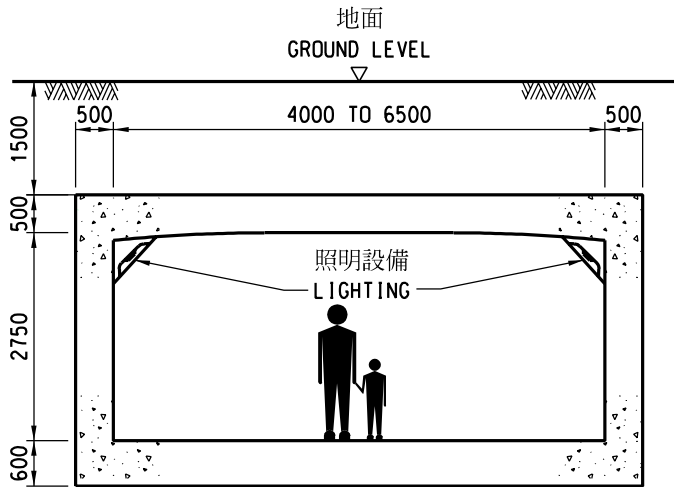
徵詢意見

23. 請各委員察悉本文件內容。

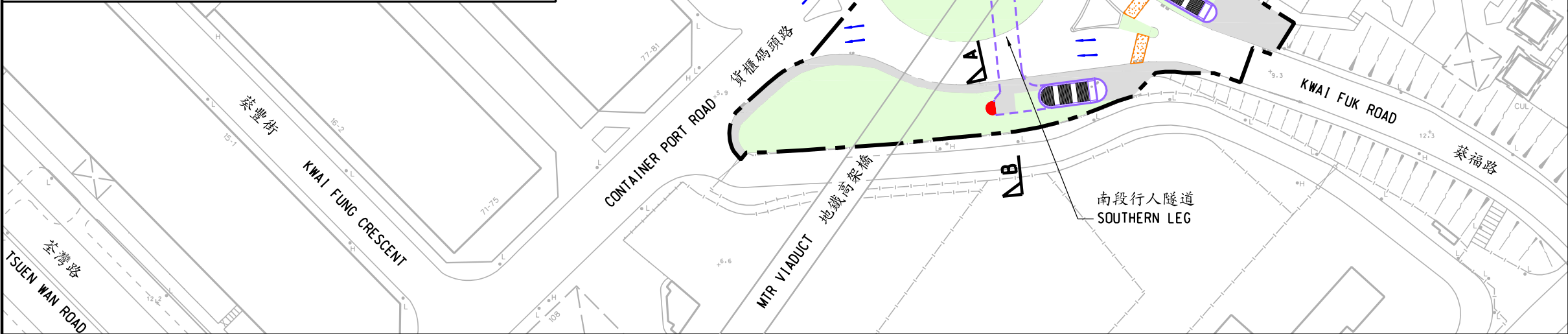
環境運輸及工務局
二零零六年十一月



位置圖 LOCATION PLAN
比例 SCALE 1 : 15000



行人隧道典型橫切面
TYPICAL CROSS SECTION OF THE PEDESTRIAN SUBWAY
比例 SCALE 1 : 100



NOTES: 註釋

1. 全部以毫米為量度單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.

LEGEND : 圖例

- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 擬拆除的現有行人隧道構件及泵房
PROPOSED DEMOLITION OF THE EXISTING SUBWAY BARREL AND PUMP HOUSE
- 擬建設有混凝土上蓋的行人通道構件
PROPOSED PASSAGEWAY BARREL WITH CONCRETE COVER
- 擬建設有強化玻璃上蓋的行人通道構件
PROPOSED PASSAGEWAY BARREL WITH TEMPERED GLASS COVER
- 擬建地下行人隧道構件
PROPOSED SUBWAY BARREL
- 將予翻新的現有行人隧道構件
EXISTING SUBWAY BARREL TO BE RENOVATED
- 擬建升降機
PROPOSED LIFT
- 擬建有蓋樓梯
PROPOSED COVERED STAIRCASE
- 擬建行車道
PROPOSED CARRIAGEWAY
- 行車線數
NUMBER OF TRAFFIC LANE
- 擬修改的道路路線
PROPOSED ROAD REALIGNMENT
- 擬建行人路/現有行人路將予重建
PROPOSED FOOTPATH/EXISTING FOOTPATH TO BE RECONSTRUCTED
- 擬加建在行人路的上蓋
PROPOSED COVER ON FOOTPATH
- 擬封閉的現有行人過路處
EXISTING AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING TO BE CLOSED
- 擬建園境區
PROPOSED LANDSCAPED AREA
- 擬建斜坡
PROPOSED SLOPE
- 擬建泵房
PROPOSED PUMP HOUSE
- 現有鐘樓
EXISTING CLOCK TOWER

drawing title 圖則名稱

工務計劃項目第143TB號
葵福路迴旋處行人隧道系統改善工程
總平面圖

PWP ITEM No. 143TB

IMPROVEMENT TO PEDESTRIAN SUBWAY SYSTEM AT KWAIFUK ROAD ROUNDABOUT
GENERAL LAYOUT

designed 設計

K. M. WU

date 日期

14.2.2006

drawn 繪圖

W. M. LEUNG

date 日期

14.2.2006

approved 核准

W. K. KWAN

date 日期

14.2.2006

office 辦事處

工程 部

WORKS DIVISION

drawing no. 圖號

HWD6143TB-SP0001

scale 比例

1 : 1250
OR
AS SHOWN

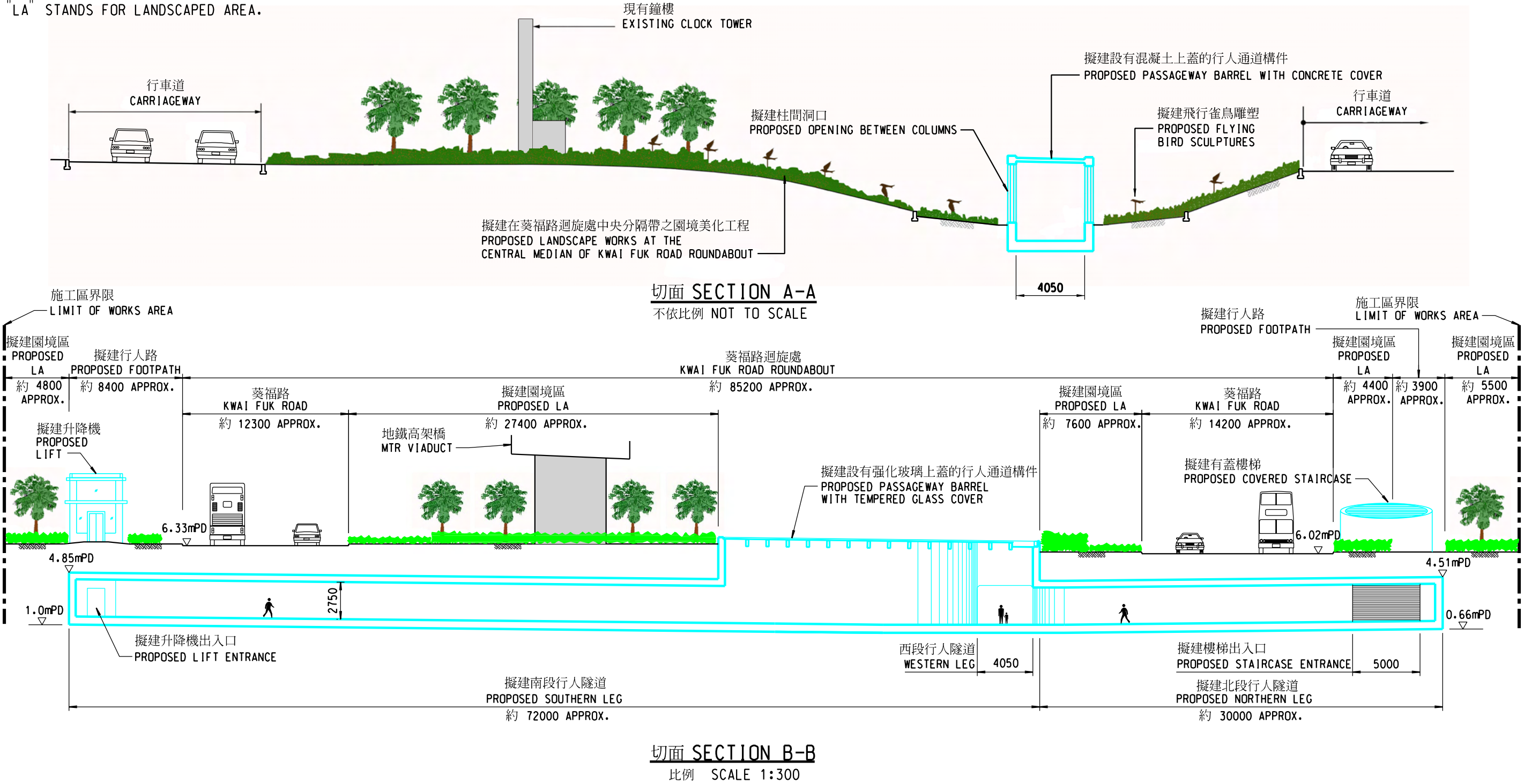
版權所有 COPYRIGHT RESERVED



HIGHWAYS
DEPARTMENT
HONG KONG

路 港
政 署

- NOTES: 註釋
- 1. 全部以毫米為量度單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
 - 2. 所有水平均以米為單位並在香港主水平基準上。
ALL LEVELS ARE IN METRES ABOVE H.K.P.D.
 - 3. "LA"代表園境區。
"LA" STANDS FOR LANDSCAPED AREA.



drawing title 圖則名稱 工務計劃項目第143TB號 葵福路迴旋處行人隧道系統改善工程 橫切面 PWP ITEM No. 143TB IMPROVEMENT TO PEDESTRIAN SUBWAY SYSTEM AT KWAI FUK ROAD ROUNDABOUT CROSS SECTIONS	designed 設計 K. M. WU	date 日期 14.2.2006	drawing no. 圖號 HWD6143TB-SP0002	scale 比例 AS SHOWN
	drawn 繪圖 W. M. LEUNG	date 日期 14.2.2006	版權所有 COPYRIGHT RESERVED	
	approved 核准 W. K. KWAN	date 日期 14.2.2006	 HIGHWAYS DEPARTMENT HONG KONG	路政署
	office 辦事處 工程部 WORKS DIVISION			